

## روش مفهوم‌شناسی موضوعات اخلاقی و کاربرست آن در مفهوم حیا

عباس پسندیده\*

### چکیده

مفهوم‌شناسی موضوعات اخلاقی از مهم‌ترین مراحل دین‌پژوهی متن محور است. هدف این پژوهش، بررسی روش مفهوم‌شناسی موضوعات اخلاقی و تطبیق آن بر موضوع حیا است. یافته‌های پژوهش آن است که مراحل مفهوم‌شناسی عبارت است از: ۱. واژه‌پژوهی به معنی جمع آوری، بررسی و تحلیل دیدگاه لغتشناسان و متخصصان؛ ۲. مفهوم‌پژوهی دینی به معنی بررسی متون دینی و استخراج ویژگی‌های مؤثر در تعریف؛ ۳. استخراج تعریف به معنی مشخص کردن مؤلفه‌های اساسی تعریف و مناسبات آن‌ها؛ ۴. تحلیل و تبیین تعریف با بررسی ابعاد موضوع‌شناختی، هستی‌شناختی و انسان‌شناختی. براین اساس، حیا ترکیبی است از حرمت تمدیدشده، نظرارت ادراک‌شده و خودمهارگری. نتیجه اینکه ۱- مفهوم‌شناسی به لغتشناسی منحصر نمی‌شود و ۲- حرکت روشنمند در مفهوم‌شناسی موضوعات دینی، نیازمند ترویج روش و آموزش آن به پژوهشگران و دانش‌پژوهان حوزه‌دین است.

کلیدواژه‌ها: اخلاق، روش‌شناسی، مفهوم‌شناسی، دین‌پژوهی، حیاشناسی.

\* دانشیار دانشگاه قرآن و حدیث. (pasandide@hadith.ir)

تاریخ دریافت: ۹۶/۰۷/۰۱؛ تاریخ پذیرش: ۹۶/۰۷/۰۱

مقدمة

از نیازهای اساسی پژوهش‌های دینی، مفهوم‌شناسی موضوعات دینی است.<sup>۱</sup> مفاهیم پیکرۀ علم و سنگبنای نظریه‌های علمی را تشکیل می‌دهند؛ بهمین دلیل، مفهوم‌شناسی را می‌توان کارخانه مصالح و پیکربندی هر علمی دانست (ایمان، ۱۳۸۸: ۲۷). هرچند مباحث معناشناسی فراوان‌اند، می‌توان آن‌ها را در سه حوزه هستی‌شناسی معنا، معرفت‌شناسی معنا و روش‌شناسی معنا خلاصه کرد (واعظی، ۱۳۹۰). در هستی‌شناسی، اصل موضوع این است که معنا هویت وجود مستقل دارد و متفرق بر کاربرد و استعمال است (همان: ۸۱) و استعمال، متوقف بر اراده و قصد متكلّم است (همان: ۱۲۰)؛ بنابراین در فهم معنا، الفاظ راه دستیابی به مراد گوینده یا نویسنده هستند. در معرفت‌شناسی معنا، اصل موضوع این است که<sup>۲</sup> (۱) معنا مستقل از مخاطب و خواننده اولیه است؛ ولی فارغ از مؤلف، معنا ندارد؛ (۲) زمینه متن که شامل زمینه‌های ادبی و تاریخی می‌شود، وقتی نقش دارد که مقصود مؤلف (گوینده) را آشکار کنند (همان: ۲۲۹).

پس از این دو مینا، نوبت به روش‌شناسی معنا می‌رسد. روش‌شناسی معنا یعنی چگونه می‌توان به معنا دست یافت. یکی از نظریه‌ها، نظریه معناشناسی فقه‌الغوى است. به اعتقاد دیرک گیرتس (۱۳۹۳)، این نظریه از سال‌های ۱۸۵۰ تا حدود ۱۹۳۰ م. نظریه‌ای مسلط در معناشناسی واژگانی بوده است. هدف این رویکرد، بررسی معنای واژه‌ها در بردهای زمانی خاص (مطالعه در زمانی یا معناشناسی در زمانی)، بررسی تحول معنایی تک‌تک واژه‌ها و طبقه‌بندی سازوکار تحولات معنایی آن‌ها در قالب‌هایی چون استعاره، مجاز، تعمیم معنایی، تخصیص معنایی و ... است. این رویکرد، واژه‌ها را تک‌تک و مستقل از هم بررسی می‌کرد. نقدی که بر این نظریه وارد شد، این بود که مطالعه معنی نباید به پژوهش‌های موردی و

۱. این کار، غیر از فهم مفردات است. در فهم مفردات، به دنبال شناخت واژه‌هایی هستیم که جزء موضوعات و مفاهیم اصلی دین نیستند؛ اما اینجا در جستجوی معنای موضوعات دینی هستیم. موضوع عنوان عامی است که نماینده یک سرفصل از معارف دین است و آیات و احادیث متعددی بیانگر جنبه‌های مختلف آن هستند؛ مانند تقویا، حما، خوف، صبر، عفت و ... .

تک تک واژه‌ها و آن‌هم مستقل از هم محدود شود؛ براین‌اساس، نظریه معناشناسی ساخت-گرا مطرح شد. در این نظریه، معنی هر نشانه زبانی بحسب جایگاهش در ساخت زبان تعیین می‌شود. خود این نشانه نیز بخسی از این ساخت را تشکیل می‌دهد؛ بنابراین واحد مطالعه، «ساخت‌های معنایی» است، نه واژه. نظریه میدان‌های معنایی اسلام‌شناس مشهور ژاپنی، توشهیکو ایزوتسو در همین حوزه قرار می‌گیرد. نظریه‌های دیگری مانند «معنی-شناسی زایشی گرا»، «معنی‌شناسی نوساخت گرا» و «معنی‌شناسی شناختی» (دیرک گیرتس، ۱۳۹۳) نیز وجود دارند که بیان آن‌ها از حوصله این نوشتار خارج است.

برخلاف ادعای گیرتس، سابقه معناشناسی لغوی به مراتب طولانی‌تر است. دانشمندان مسلمان از قرن دوم ه.ق به آن توجه کرده‌اند. فراهیدی جزء نخستین کسانی است که در این زمینه تأثیر دارد: کتاب *العین*. او تمام عمر خود را در دوره ظهور امامان شیعه، از اوایل دوران امام باقر *علیه السلام* تا اواخر دوران امام موسی کاظم *علیه السلام* به سر برده است؛ دوره‌ای که می‌توان آن را دوره طلایی و تابناک نشر حدیث خواند و بیشترین تعداد حدیث شیعه، از امام باقر، امام صادق و امام کاظم *علیهم السلام* صادر شده است. همچنین از نخستین کتاب‌های بر جای مانده در علم غریب‌الحدیث، می‌توان کتاب ابو عبید قاسم بن سلام، *غريب الحديث* ابن قتیبه و *غريب الحديث خطابي* را نام برد (مسعودی، ۱۳۸۶: ۸۰-۸۴).

مفهوم شناسی یکی از مهم‌ترین کارهای لازم در دین پژوهی متن محور است؛ زیرا (۱) پیش از آنکه درباره هر موضوع دینی سخن به میان آید، لازم است تعریف دقیق آن را مشخص کنیم تا بدانیم بناست درباره چه چیزی بحث کنیم؛ (۲) فهم و تبیین دقیق بسیاری از گزاره‌ها (اگر نگوییم همه آن‌ها)، متوقف بر فهم موضوعی است که گزاره درباره آن است. بدون شناخت مفهوم موضوع یا موضوع‌های آیه یا حدیث نمی‌توان فهم دقیقی از متن به دست آورد، ویژگی‌ها و رابطه آن‌ها را شناخت و سپس تنبیین کرد؛<sup>۱</sup> (۳) دقیقت در جست‌وجوی

۱. برای نمونه، امام صادق *علیه السلام* فرماید: «لَمْ يَسْتَرِدْ فِي الْمُحْبُوبِ بِمِثْلِ الشَّكْرِ، وَلَمْ يَسْتَنْقُصْ مِنْ مَكْرُوهِ بِمِثْلِ الصَّبْرِ». (ابن شعبه، ۱۳۸۲: ۳۶۳) در این حدیث، رابطه «شکر و افزایش نعمت» و «صبر و کاهش رنج مصیبت»

متون و انتخاب واژه‌های اصلی، متوقف بر مفهوم‌شناسی است؛<sup>۱</sup> (۴) یکی از مسائل مهم، شناخت نظام موضوعات است. نظام و مناسبات موضوعات، از راه تشخیص جایگاه هر موضوع و چگونگی ارتباط آن با دیگر مفاهیم به دست می‌آید و جزء با مفهوم‌شناسی حاصل نمی‌شود. تا موضوعات را به درستی نشناسیم، جایگاه هریک و نحوه تعامل آن‌ها روشن نمی‌شود.<sup>۲</sup>

در این مقاله به رویکرد فقه‌الغوی، همراه فقه‌القرآنی و فقه‌الحدیثی برای معناشناسی می‌پردازیم؛ زیرا فهم مراد گوینده آیات و روایات از یک‌سو متوقف بر فهم معنای در زمانی واژه و از سوی دیگر متوقف بر معنای اراده‌شده خداوند متعال و معصومان است. برای شناخت مفهوم و به دست آوردن تعریف آن معمولاً دیدگاه لغتشناسان و سپس دیدگاه علمای دین را بررسی می‌کنند. برای شناخت هر مفهوم دینی، تعریف لغوی کفايت نمی‌کند و باید تعریف اصطلاحی را نیز به دست آورد؛ زیرا معمولاً تعریف‌های مفاهیم دینی، منطقه‌ مرکزی صفات را روشن و کمتر مرز آن را با دیگر صفات مشخص کرده‌اند؛<sup>۳</sup> بنابراین با

مطرح شده است. برای تبیین این دو رابطه، باید پیش از آن مفهوم شکر و صبر را بشناسیم. امام علیؑ می‌فرماید: «الحیا یعنی الرزق». (آمدی، ۱۳۶۰: ح ۲۷۴) در این حدیث، سخن از رابطه منفی حیا و رزق است که برای تبیین آن باید نخست مفهوم حیا را در این حدیث روشن ساخت. یا می‌فرماید: «ثمرة العفة القناعه». (ری شهری، ۱۳۷۷: ح ۱۳۲۷۸) در این حدیث شریف عفت و قناعت رابطه دارند که فهم و تبیین آن نیازمند شناخت این دو مفهوم است.

۱. برای مثال، وقتی بدانیم حیا غیر از عفت و حجاب است (هرچند با آن ارتباط دارد) متون این دو حوزه را اخذ نکرده و در صورت اخذ، حذف می‌کنیم. وقتی بدانیم یکی از عناصر مهم در مفهوم حیا، رویت و نظرات است، متون دال بر نظرات بر انسان را نیز اخذ می‌کنیم. البته بدیهی است که اگر با این کار در دامنه خاتون‌واده حدیث تغییری ایجاد شود، دسته‌بندی را باید بازنگری کرد.

۲. مثلاً نخست باید مفهوم حیا و عفاف را بشناسیم تا بفهمیم چه تفاوتی با یکدیگر دارند و چه مناسباتی میان آنها برقرار است و هر از یک چه جایگاهی در الگوی ما برخوردارند. و همچنین نخست باید مفهوم صبر و حلم را بدانیم تا به تفاوتشان و جایگاهشان در نظام اخلاقی دست یابیم.

۳. مثلاً در تعریف بسیاری از موضوعات با واژه‌هایی برخورد می‌کنیم که بیانگر خویشتن‌داری و خودنگهداری است، اما کمتر مشخص شده که تفاوت این بازدارنده‌ها با یکدیگر چیست و چه عنصری محور و مقوم هر یک از آن‌هاست.

تعریف‌های لغوی و اصطلاحی باید تعریف هر مفهوم دینی را بی‌واسطه از خود متون استخراج کرد. متون دینی مادر معارف‌اند؛ پس بهترین منبع برای بهدست آوردن تعریف‌ها، استخراج آن‌ها از لابه‌لای متون است. تعریفی که از دل متون بهدست می‌آید، مطمئن‌تر و دقیق‌تر خواهد بود؛ ازین‌رو از خود متون استفاده کرده‌ایم.

البته ممکن است در تحقیقات اسلامی از روش‌های نظریه میدان‌های معنایی، معناشناسی شناختی و ... به تناسب نیاز استفاده کنند؛ اما رویکرد ما، رویکرد یادشده است. از این رویکرد کم‌ویش استفاده می‌کنند؛ اما نه منظم و روشن‌مند. در این مقاله، روش و مراحل این رویکرد ترکیبی را بیان می‌کنیم. نکته مهم دیگری که در این روش وجود دارد، دادن مدلی برای تحلیل و تبیین مفهوم است. معمولاً افراد مفاهیم را تحلیل و تبیین سلیقه‌ای می‌کنند؛ درحالی که این کار روش خاصی دارد. این روش به همه این ابعاد می‌پردازد می‌شود، راهکار منظم و مرحله‌ای می‌دهد و برای اینکه فقط نظری نباشد، روی حیا (یکی از مهم‌ترین صفات اخلاقی) اجرا خواهد شد.

### مرحله نخست: واژه‌پژوهی

نخستین گام در شناخت مفاهیم، بررسی واژه است. این کار مرحله‌ی دارد:

#### (الف) تعریف لغوی

نخست دیدگاه لغتشناسان را بررسی می‌کنیم. هدف از این بررسی، فهم لغت است. هر چند ممکن است مراد دین از مفهومی با تعریف لغوی آن متفاوت (نه متضاد) باشد، با آن بیگانه نیست. معمولاً مراد دین از واژه‌ای، با تفاوت‌ها و تغییراتی، همسو با معنای لغوی آن است. ازین‌رو، آگاهی از معنای لغوی و فهم دقیق آن ضروری است.

از مباحث مهم در فهم لغت، یافتن گوهر معناست. هر واژه‌ای استعمالات مختلفی دارد که گاه بهم نزدیک و گاه از هم دورند؛ ولی معمولاً به یک یا دو (بهندرت بیش از دو) معنای اصلی بازمی‌گرددند. مقصود از روح و گوهر معنا، مفهوم اولی و بسیطی است که بهمروز به شکل‌های گوناگون درآمده و در قالب مصاديق متعدد عرضه شده است. (طباطبایی، ۱۳۹۳: ۸۰-۸۸). نیاز به یافتن گوهر معنا در احادیث متعددی، حدیث‌پژوه را وادار به کاربرد

شیوه اجتهادی می‌کند؛ زیرا شیوه لغویان، نشان دادن معنای استعمالی واژه است؛ حتی تعهدی به گفتن تفاوت‌های ریز واژه‌های مترادف یا جداسازی معنای مجازی و حقیقی ندارند؛ پس پژوهشگر باید برای کشف معنای اصلی با همه حدود و مرزهای آن، مستقیم به منابع مراجعه کند و به معنای اصلی برسد (مسعودی، ۱۳۸۶: ۸۲)؛ از این‌رو باید کارهای زیر را انجام داد:

نخست باید تعریف‌های لغتشناسان را شناسایی و جمع آوری کرد. در این بررسی، دیدگاه‌های متفاوت جمع آوری می‌شود که به کشف جنبه‌های بیشتری کمک کند. هر مفهوم معمولاً ابعاد متفاوتی دارد؛ پس ممکن است هر یک از لغتشناسان به بعدی توجه کرده و نکات بیشتری درباره آن گفته باشند؛ بنابراین باید همه دیدگاه‌های معتبر و مؤثر را جمع کرد تا تصویر دقیقی از دیدگاه لغتشناسان به‌دست آید.

سپس دیدگاه لغتشناسان را باید بررسی و تحلیل کرد تا به خوبی فهمیده و جنبه‌های مختلف آن شناسایی شوند. صریح جمع آوری دیدگاه لغتشناسان و فهرست کردن آن‌ها کفايت نمی‌کند. باید نظرات آنان را بررسی و تحلیل کرد؛ کاری که معمولاً رخ نمی‌دهد و پژوهشگران به جمع و نقل بسته می‌کنند. یکی از آسیب‌های واژه‌پژوهی دینی همین است. پژوهشگران پس از جمع و نقل باید نظرات را بررسی و تحلیل کنند تا تحلیل درستی از دیدگاه هر لغتشناس و مجموع لغتشناسان به‌دست آید.

در این بررسی، چند کار انجام می‌شود:

۱. مؤلفه‌های اصلی هر تعریف مشخص می‌شود. هر تعریف، عناصر اصلی دارد که مانند ستون فقرات تعریف‌اند. هنر واژه‌پژوه است که بتواند عناصر اصلی هر تعریف را شناسایی و از اجزای غیراصلی تمایز کند.

۲. کاربردهای متفاوت واژه جمع آوری و اشتراک همه آن‌ها مشخص می‌شود. معمولاً در کتب لغت، کاربردهای مختلفی برای واژه و مشتقات آن آمده است. این کاربردها مناسبی با معنای اصلی و پایه دارند؛ اما مشخص نیستند. جمع آوری و تحلیل آن‌ها موجب می‌شود گوهر معنا و تحلیلی دقیق از دیدگاه هر لغتشناس به‌دست آید.

۳. دیدگاه هر لغتشناس مشخص و تحلیل می‌شود. این کار با استفاده از مراحل پیش-گفته است. لغتشناسان معمولاً متفاوت معنا کرده‌اند؛ یعنی هرکدام از زاویه‌ای به موضوع نگریسته و آن را تعریف کرده‌اند. واژه‌پژوه باید بتواند زاویه دید لغتشناس را پیدا کند؛ از این‌رو، وقتی گوهر معنا و عناصر اصلی به دست آمدند، باید مشخص شوند هرکدام از داده‌ها مربوط به چه بعدی از ابعاد موضوع است، چه پیامی دارند، از چه زاویه‌ای تعریف کرده‌اند و ...

۴. دیدگاه‌های متفاوت لغتشناسان باهم بررسی و جمع‌بندی می‌شوند تا مشخص شود این گروه در مجموع چه دیدگاهی درباره آن لغت دارند. در این مرحله، آنچه در بند سه گفتیم، برای دیدگاه جمعی لغتشناسان نیز اجرا می‌شود.

#### اجرا در مفهوم حیا

برخی لغتشناسان گفته‌اند معنی آن معلوم است و از تعریف آن خودداری کرده‌اند (ابن‌درید، ۱۹۸۷: ۲/۱۰۵۳)؛ اما دیگران تعریف کرده‌اند. براساس روشی که گفتیم، جدول زیر را درست کرده‌ایم:

لغتشناس	تعريف لغوی	ويژگی‌ها
ابن‌فارس / ۲: ۱۴۰۴)	الحاء و الياء و الحرف المعتل أصلان: أحدهما خلاف المؤت، والآخر الاستجابة الذى [هو] ضد الواقحة. وقاحة دلالت بر سختی یک چیز می‌کند. به حیوانی که شم آن سخت است، وقاح می‌گویند و آدم کم حیا رانیز به آن تشبيه می‌کنند (ابن‌فارس ۱۴۰۴: ۶/۱۳۲؛ خلیل، ۱۴۰۹: ۳/۲۵۶، جوهری، ۱۳۷۶: ۱/۴۱۶، ابن‌منظور، ۱۴۰۵: ۲/۴۳۷)	ويژگی روانی: رقيق الوجه بودن
فیومنی (۱۴۱۴، ق، ج ۱۶۰)	و (الشَّخِيْخَا) مِثْهُ و هُوَ الْأَقْبَاضُ وَ الْأَنْزَوَاءُ ... قَالَ أَبُو زَيْدٍ (الْحِيَا) اسْمُ الْلَّذِيْبِ مِنْ كُلِّ أُنْثَى مِنَ الظَّلْفِ وَ الْحُفَّ وَ غَيْرِ ذَلِكَ وَ قَالَ الْفَارَائِيَ فِي بَابِ (فَعَالٍ) (الْحِيَا) فَوْجُ الْجَارِيَةِ وَ التَّاقَةِ.	ويژگی روانی: انقباض و انزوا کاربرد: عورت حیوان

ویژگی روانی: تغیر و انکسار- انقباض و انزوا دلیل: ترس از سرزنش موضوع: فعل قبیح اثر: انقطاع از معصیت	الحیا تغیر و انکسار یعنی انسان من تحوّف ما یعاب به و یذم الانسیحیا، و هو الانقباض والانزوا عن القبیح مخافة الذم الحیا من شعب الإیمان". و ذلك لأن المُسْتَحْمِي ينقطع بِحَيَاةِ عن المعاصی، وإنما جعله بعضه و من شعبه لأن الإیمان یقسم إلى الاتّهار بما أمر الله به و الانتهاء عما نهى الله عنه، فإذا حصل الانتهاء بالحیا کان بعض الإیمان	طریحی (۱۴۱ق)، ج ۱، ص (۱۱۸-۱۱۳)
کاربرد: در اموری که معمولاً پنهان داشته می شود (عورت حیوان) حالت روانی: انقباض اثر: بازداری و خودنگهداری	الحیا ممدود: الفرج من ذوات الخفت و الطلف... حیا عامل بازدارندگی و بُریدن از معصیت(انقطاع) همچنین ضمن برابر دانستن حشمت و حیا، «احتشام» را به «انقباض» تفسیر و نیز حشمت را به «وقایه» و «خودنگهداری» معنا کرده‌اند.	ابن اثیر (ج ۱ ص ۴۷۲ و و ۳۹۱ زبیدی ج ۱۴۱ق ج ص ۱۹ (۳۶۰)
کاربرد: در چیزهایی که معمولاً پنهان داشته می شود (عورت حیوان) حالت روانی: انقباض اثر: بازداری و خودنگهداری	حیا و حشمت را متراوِف‌اند می داند و حشمت را به حیا و «انقباض» معنا می کند. در تبیین حشمت، به یکی از مصادق‌های آن اشاره می کنند و می گویند: «خشمت، یعنی انقباض از برادرت هنگام غذا خورد و حاجت خواستن». همچنین تحشّم را به بازداری (توقف) معنا کرده است. وی همچنین یکی از کاربردهای حیا را رحم ناقه بیان می کند و علت آن را پنهان بودن آن از ادمی و زشت بودن تصریح به آن می داند. همچنین وی در تفسیر حدیث «الحیا من الإیمان»، حیا را عامل بازدارندگی و بُریدن از معصیت (انقطاع)، معرفی می کنند	ابن منظور (۱۴۰۵، ج ۱۴، ص و ۳۹۱ ج ۱۲، ص ۱۳۵ و ج ۱۴، ص ۲۱۷)

جدول شماره ۱ (ویژگی‌شناسی تعریف‌های لغوی)

**جمع‌بندی:** در تعریف اهل لغت، چند نکته مهم وجود دارد: رقت وجه، انقباض، فعل قبیح، بازداری و عورت. هر کدام از این نکته‌ها به بعد خاصی مربوط هستند. «رقت وجه» حالت مواجهه با ناظر است. «انقباض (گرفتگی) نفس»، ویژگی روانی حیاست. «فعل قبیح» موضوع آن و «بازداری» کارکرد آن است. همه این‌ها در کاربرد اولی آن یعنی «عورت» جاری و تطبیق‌پذیر است (جدول شماره ۱)؛ بنابراین، حیا از دیدگاه لغت‌شناسان، یعنی رقت

وجهی که هنگام فعل قبیح در فرد به وجود می‌آید و موجب انقباض روانی و ترک آن کار می‌شود.

### ب) تعریف اصطلاحی

پس از فهم تعریف‌های لغوی، نوبت به تعریف‌های اصطلاحی می‌رسد. هرچند هدف ما کشف نظر دین است و با مراجعه به لغت و متون دینی به دست می‌آید، آگاهی از دیدگاه دانشمندان و صاحب‌نظران، پیشینه خوبی در اختیار ما قرار می‌دهد و ما را از یافته‌های آنان مطلع می‌کند. در این کار نیز همان مراحل چندگانه در لغتشناسی تکرار می‌شود.

#### اجرا در مفهوم حیا

علمای اسلامی تعاریف مختلفی کرده‌اند که در جدول زیر می‌آید:

صاحب تعریف	متن تعریف	ویژگی تعریف
راغب (۱۴۱۲ق، ص ۲۷۰)	الجیا: انقباض النفس عن القبائح و تركه	حالت روانی حیا: انقباض موضوع: قبیح ثمره: ترک
صاحب الفتح (صالح بن عبد الله، ۱۴۱۸ق، ج ۵ ص ۱۷۹۶ به نقل از الفتح ج ۱ ص ۵۲)	تغیر و انكسار يعتري الانسان من خوف ما يعاب به	حالت روانی: تغیر و انكسار موضوع: عیب
جرجانی (همان، به نقل از التعريفات ص ۹۴)	هو انقباض النفس من شيء و تركه حذراً عن ال يوم فيه	ویژگی روانی: انقباض نفس علت: سرزنش دیگران پیامد: ترک
صاحب ریاض الصالحين (همان، به نقل از ریاض الصالحیض ۲۲۲)	الجیا انقباض النفس عن عادة انبساطها في ظاهر البدن لمواجهة ما تراه نقصاً، حيث يتعذر عليها الفرار بالبدن	جنس حیا: خلق موضوع: نقص ثمره: برانگیختگی بر ترک و بازداری
مناوی	الجیا من قبيل الوقار وهو غضّ الطرف والانقباض عن الكلام حشمة للمستحبی منه	ویژگی روانی حیا: انقباض دلیل: احترام طرف مقابل

به لحاظ ماهیت: نوعی سنگینی (در مقابل سبکی) جلوه رفتاری: سر به زیر انداختن	الحیا من قبیل الوقار وهو غصّ الطرف والانقضاض عن الكلام حشمة للمستحبة منه	جاحظ (همان، به نقل از تهذیب الاخلاق جاحظ ص ۲۳)
ویژگی روانی حیا: حصر نفس دلیل: خوف و حذر از سرزنش و دشنام	هو انحصر النفس خوف اتیان القبائح والحدنر من الذم والسبّ	ابن مسکویه (همان، به نقل از تهذیب الاخلاق فی التربيۃ ص ۱۷)
مؤلفه‌ها: ترکیبی از ادراک نعمت و تقصیر	حیا توجه به نعمت و توجه به تقصیر است که از این دو حالتی به نام حیا متولد می‌شود.	نوعی از جنید (همان، به نقل از ریاض الصالحینص (۱۴۶)

## جدول شماره ۲ (ویژگی‌شناسی تعریف‌های اصطلاحی)

جمع‌بندی: تعریف این گروه از حیا، چند محور دارد. یکی اینکه ویژگی و حالت روانی حیا با تعبیرهایی همچون انقباض، تغییر، انکسار، انحصار و وقار بیان شده است. در یکی از تعریف‌ها نیز هرچند مؤلفه‌های حیا آمده، ویژگی حالت روانی آن نیامده است. دیگری اینکه موضوع حیا فعل قبیح است. سوم اینکه علت و منشأ این حالت روانی چند گونه است: تعداد زیادی آن را ترس از سرزنش دانسته‌اند و برخی نیز مواجهه با نقص را علت آن می‌دانند و برخی نیز حشمت طرف مقابل را. چهارم اینکه درباره نتیجه آن برخی ترک کردن و برخی جلوه‌های رفتاری مانند سر به زیر افکندن را بیان کرده‌اند و برخی چیزی در این باره نگفته‌اند (جدول شماره ۲)؛ بنابراین، از نظر این گروه، حیا صفتی است که هنگام فعل قبیح، به‌دلیل ترس از سرزنش مردم یا مواجهه با نقصان یا حشمت طرف مقابل، حالتی از گرفتنگی، حصر و شکستگی روانی را برای انسان به وجود می‌آورد.

### ج) بیرونی و مقایسه دو دیدگاه

اکنون این دو مرحله را بررسی می کنیم تا به جمع‌بندی کلی تر برسیم. در هر کدام از بررسی‌های لغت‌شناسانه و اصطلاح‌شناسانه، مجزا جمع‌بندی کریم؛ اما کفايت نمی‌کند؛ زیرا ۱) تعریف این دو گروه معمولاً تفاوت‌ها و البته شباهت‌هایی دارد که نمی‌توان به سادگی از گذشت؛ ۲) هدف نهایی به دست آوردن معنای آن موضوع در فرهنگ دین است، نه لغت و

اصطلاح؛ از این رو باید به جمع‌بندی کلی‌تر از دیدگاه این دو بررسیم. این کار زمینه را برای بررسی‌های بعدی فراهم می‌کند.

### اجرا در مفهوم حیا

این دو تعریف، نکات مشترک زیاد و در برخی موارد نیز هر کدام نکات خاص خود را دارند. در ویژگی روانی، موضوع، ثمره و کارکرد آن تقریباً مشترک‌اند. درباره علت و منشأ آن فقط در تعریف اصطلاحی بحث شده است. در تعریف اهل لغت، رقت وجه و عورت آمده است و دانشمندان به آن پرداخته‌اند، هرچند تضادی نیز با آن ندارد. ممکن است حالت‌هایی مانند سر بهزیر افکنند را بتوان ناشی از همین رقت قلب دانست.

دیدگاه اندیشمندان	دیدگاه لغت‌شناسان	ویژگی
انقباض نفس انزوا تنفس انکسار حصر نفس وقار ادراک نعمت احساس تقصیر	رقت وجه انقباض نفس انزوا تنفس انکسار	ویژگی روانی حیا
فعل قبیح عیب	فعل قبیح	موضوع حیا
بازداری ترک کردن	خودنگهداری و بازداری	ثمره حیا
ترس از سرزنش مردم ترس از دشمن احتشام و احترام	ترس از سرزنش مردم	علت حیا
سر بهزیر افکنند		جلوه رفتاری

جدول شماره ۳ (مقایسه تعریف لغوی و اصطلاحی)

## مرحله دوم: مفهوم پژوهی دینی

مرحله دوم به بررسی تعریف دین از آن موضوع اختصاص دارد. دین برای هر موضوعی، تعریف مشخصی دارد که ممکن است با تعریف واژه مطابق یا نامطابق باشد، از این رو باید تعریف دین را بررسی کرد که از مهم‌ترین و حساس‌ترین مراحل مفهوم‌شناسی است. در این مرحله، نتیجه مرحله واژه‌پژوهی را به متون دینی عرضه می‌کنیم. هدف از این عرضه، سنجش میزان هماهنگی تعریف به دست آمده با متون دینی است. چنانچه پیش از این گفتیم، می‌خواهیم بدانیم فلان مفهوم دینی چه جایگاهی در دیدگاه دین دارد؛ از این رو عرضه تحلیل به دست آمده به برآیند متون، هماهنگی‌ها و ناهمانگی‌های احتمالی را مشخص می‌کنند.

پس از عرضه تحلیل به متون و سنجش نسبت آن‌ها، دو حالت ممکن است رخ دهد. اگر تحلیل مفهومی حاصل از بررسی‌های لغوی و اصطلاحی با مراد دین از موضوع هماهنگ باشد، فرایند مفهوم‌شناسی تقریباً پایان می‌پذیرد. اگر ناهمانگی وجود داشته باشد، هماهنگی‌ها و ناهمانگی‌ها را مشخص می‌کنیم. این کار به روشن شدن موقعیت کمک می‌کند. پس از آنکه مشخص شد تعریف به دست آمده نمی‌تواند آن مفهوم را به درستی تبیین کند، نوبت به ادامه فرایند و طی کردن مراحل بعدی است.

### روش و مراحل

برای شناسایی مفهوم از لبه‌لای متون، چند کار انجام می‌دهیم:

قدم نخست، تشکیل خانواده متون است. هر چند خانواده متون یکی از اصول مهم در فهم حدیث است، نوع آن به تناسب موضوع و هدف تحقیق، متفاوت خواهد بود. خانواده متون در هر تحقیقی متناسب با موضوع و اهداف آن تشکیل می‌شود. در این بحث، باید خانواده متون را با گرایش مفهوم‌شناسی تشکیل داد. متونی در این مجموعه قرار می‌گیرند که در مفهوم‌شناسی مؤثرند، نه تمام متون مربوط به اصل موضوع؛ برای مثال، در تحقیق درباره حیا باید تمام متون مربوط را جمع آوری کرد. اینجا خانواده متون یعنی تمام آیات و روایاتی که با حیا مرتبط‌اند؛ اما برای شناخت مفهوم حیا، آن خانواده متون کارایی ندارد؛ زیرا



ممکن است در بردارنده آیات و روایاتی باشد که ارتباطی با مفهوم‌شناسی ندارند؛ از این‌رو لازم است خانواده جدیدی با گرایش مفهوم‌شناسی تشکیل شود؛ یعنی متونی که برای تعریف مفهوم، نکته‌ای داشته باشند. این خانواده متون از مجموع آن آیات و روایات تشکیل می‌شود و اگر لازم باشد، متون دیگری هم به آن افزوده می‌شود. این مرحله نیازمند دقیق و تأمل خاصی است. مجموعه روایات با گرایش مفهوم‌شناسی مطالعه می‌شوند و مواد لازم برای شناخت مفهوم به دست می‌آید.

پس از تشکیل خانواده متون، نوبت به استخراج ویژگی‌ها (اطلاعات مفهوم‌شناسی) می‌رسد. این بررسی با رویکرد مفهوم‌شناسی است تا امکان شناسایی و استخراج نکات مؤثر در شناخت مفهوم فراهم شود. در این بررسی، چند کار انجام می‌دهیم: نخست باید هر متن بدروستی مطالعه شود و نکته مفهوم‌شناسی آن به دست آید. سپس اطلاعاتی که در تبیین مفهوم آن موضوع نقش دارند، شناسایی و استخراج می‌شوند. این اطلاعات یا نکته‌ای است که معنا یا دست‌کم بخشی از آن را روشن می‌سازد یا نتیجه‌ای است که از بررسی مصادق‌ها، کاربردها و اقسام به دست می‌آید. بهویژه در این نوع دوم، باید با بررسی مصادق‌ها و اقسام، «عنصر مشترک» جست‌وجو می‌شود تا ریشه و ماهیت موضوع به دست آید؛ شبیه یافتن گوهر معنا در لغتشناسی.

در نهایت، پس از جمع‌آوری اطلاعات، نوبت به بررسی و تحلیل آنها می‌رسد. در این بررسی باید ویژگی‌های استخراج شده مطالعه و موضوع آنها مشخص شود. سپس یک یا چند عنصر محوری مشخص شوند که نقش اساسی در ماهیت موضوع دارند و بقیه موارد، در دل آنها قرار گیرند و با آن‌ها تفسیر شوند. با این کار، عناصر محوری موضوع به دست می‌آیند.

### اجرا در مفهوم حیا

شناخت دیدگاه لغتشناسان و علمای اخلاق، ما را به مفهوم حیا نزدیک می‌کند؛ اما نمی‌تواند واقعیت آن را به دقت تبیین کند؛ پس مناسب‌ترین راه، مطالعه دقیق ادبیات دینی است، هر چند در تبیین و توضیح آن می‌توان از نظر لغتشناسان و دانشمندان اخلاق نیز بهره برد. سؤال اساسی این است: اگر حیا بازدارنده و مهارکننده است، فرق آن با دیگر

بازدارنده‌ها و مهارکننده‌ها چیست؟<sup>۱</sup> (پسندیده، ۱۳۸۳: ۲۲) بنابراین باید متون دینی را با دید

مفهوم‌شناسی بررسی کرد.

متون مؤثر در مفهوم‌شناسی و ویژگی‌های استخراج شده از آن‌ها بدین قرارند:

۱. بخشی از متون به نقش مؤثر حضور ناظری محترم در برانگیختن حیا اشاره می‌کند (همان: بخش اول، صص ۳۰-۳۱ و صص ۶۳-۸۴). بخشی از روایات حیا به کسانی مربوط است که در حضور مردم شرم می‌کنند؛ اما در خلوت و جایی که کسی حضور ندارد، حیا نمی‌کنند. برخی دیگر از روایات، افرادی را نکوهش می‌کنند که در حضور مردم حیا نمی‌کنند و روایات دیگر، مردم را متوجه حضور و نظارت فرشتگان می‌کنند و آنان را به حیا فرامی‌خوانند (متنی هندی، ۱۴۰۹: ح ۵۷۵۱). بخش دیگری از روایات به آگاهی معصومان علیهم السلام از کردار مردم اشاره کرده و خواسته‌اند در پیشگاه آنان شرم داشته باشند. بخش دیگری از روایات به نظارت خداوند اشاره می‌کنند، جهان را محضر خدا می‌دانند و مردم را به حیا کردن از خداوند (مجلسی، ۱۳۸۸: ۷۸-۲۰۰) فرامی‌خوانند.

۲. بخش دیگری از متون به عنصر «نظارت» اشاره کرده‌اند و چنین برمی‌آید که این عنصر نقش اساسی در حیا دارد. امام زین العابدین<sup>۲</sup> می‌فرماید: «وَلَا إِشْتَحِيَّنَا مِنْكُمْ وَأَنْتَ تَرَانَا» (مجلسی، ۱۳۸۸: ۹۶/۱۲۵). امام علی<sup>۳</sup> وقتی می‌خواهد از فرار کردن لشکریان خود جلوگیری کند، آنان را به «شرم» از فرار فرامی‌خواند و برای برانگیختن شرم در وجودشان، آنان را متوجه این نکته می‌کند که دربرابر چشمان خداوند هستند: «إِنَّكُمْ بَعْنَ اللَّهِ [...] عَاوِدُوا الْكَرْزَ وَ اسْتَحْيُوا مِنَ الْفَرَّ» (نوری، ۱۴۰۸: ۱۱/۸۴). وقتی از امام صادق<sup>۴</sup> می‌پرسند مبانی اش در زندگی چیست، به چهار مطلب اشاره می‌کند. یکی از آن‌ها این است: «وَعَلِمْتُ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ مُطَلِّعٌ عَلَى، فَإِنَّهُ يَحِيٌّ» (مجلسی، ۱۳۸۸: ۷۸/۲۲۸). همچنین امام زین العابدین<sup>۵</sup> می‌فرماید:

۱. در تعریف بسیاری از صفات، از واژه‌هایی چون «حبس النفس» یا «كَفَ النَّفْس» یا «ضبط النفس» و ... استفاده می‌شود که بیانگر مفهوم بازدارنده‌گی است. سؤال این است: وجه تمایز حیا با دیگر صفات چیست؟ چه چیزی سبب می‌شود بازدارنده‌ای را «حیا» بنامیم، دیگری را «صبر»، سومی را «ترس» و ...؟

«خَفِ اللَّهُ عَزْ وَ جَلَ لِقْدَرِتِهِ عَلَيْكَ وَ اسْتَحْيِي مِنْهُ لِغُرْبِهِ مِنْكَ» (اربلی، ۱۴۰۱: ۳۲۰/۲؛ مجلسی، ۱۳۸۸: ۳۳۶/۷۱). امام باقر ع نیز می فرماید: «إِسْتَحْيِي مِنَ اللَّهِ بِقَدْرِ قُرْبِهِ مِنْكَ وَ خَفْهُ بِقَدْرِ قُدْرَتِهِ عَلَيْكَ» (حلوانی، ۱۳۸۳: ۱۱۰؛ مجلسی، ۱۳۸۸: ۱۵۳/۱۰۹). امام صادق ع نیز با اشاره به نظارت فرشتگان بر اعمال آدمی می فرماید: «مَنْ خَلَّ بِدَنْبِ فَرَاقَبَ اللَّهَ - تَعَالَى ذِكْرُهُ - فِيهِ وَ اسْتَحِيَا مِنَ الْحَفَظَةِ عَفَرَ اللَّهُ عَرَّوَ حَلَّ لَهُ جَمِيعُ ذُنُوبِهِ وَ إِنْ كَانَتْ مِثْلَ ذُنُوبِ النَّقَلَيْنِ» (شیخ صدوق، ۴۱۱/۴: ۱۴۰۴)

۳. برخی متون به ویژگی ناظر پرداخته و گفته‌اند حرمت، جلال و عظمت ناظر موجب برانگیختن حیا می شود. حضرت علی ع برای خواستگاری حضرت زهرا ع سه بار نزد رسول خدا رفت و هر بار به دلیل مقام باعظمت حضرت، از طرح خواسته خود شرم کرد و نتوانست سخنی بگوید. در مرتبه سوم، رسول خدا به کمک ایشان آمد و فرمود: «گویا کاری داری. آنچه را می خواهی، بگو». این کار راه را برای حضرت علی ع هموارتر کرد و ایشان توانست خواسته خود را مطرح کند. وقتی حضرت با استقبال رسول خدا روبرو شد، بار دیگر شرم به وی اجازه ماندن نداد و از حضور پیامبر ص مرخص شد (قاضی نعمان، ۲/۱۴۱۲؛ طبرسی، ۱۴۱۷: ۱۶۰؛ مجلسی، ۱۳۸۸: ۱۱۲/۱۹).

۴. بخشی از متون به بیان موضوع حیا پرداخته‌اند. امام باقر ع چهار چیز را مایه کمال مسلمانی می دانند: وفا به عهد با خدا، راست‌گویی، حیا و خوش‌اخلاقی. درباره حیا فرموده اند: «وَالْحَيَا مِمَّا يَقْتَبِحُ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ النَّاسِ» (شیخ مفید، ۱۴۰۷: ۱۶۷؛ شیخ طوسی، ۱۴۱۴: ۱۸۹؛ شیخ صدوق، ۲۲۲/۱: ۱۴۱۰) امام صادق ع می فرماید در چهار کس خیری نیست که یکی از آن‌ها کسی است که از «عیب» حیا نمی‌کند: «مَنْ لَمْ يَسْتَحِي مِنِ الْعَيْبِ، وَيُرْعَوْ عَنِ الدَّلَائِلِ، وَيُحْشَ اللَّهُ بَطَهْرَ الْعَيْبِ، فَلَا خَيْرٌ فِيهِ» (مجلسی، ۱۳۸۸: ۲۰۶/۷۸). امام علی ع می فرماید: «إِنَّ الْمُؤْمِنَ يَسْتَحِي إِذَا مَضَى لَهُ عَمَلٌ فِي غَيْرِ مَا عُقِدَ عَلَيْهِ إِيمَانُهُ» (آمدی، ۱۳۶۰، ح ۳۴۶۳).

۵. بخش دیگری از متون از حیا به عامل بازدارنده و وادرنده یاد کرده‌اند. امام زین‌العابدین ع حیا را مایه بازداری از شهوات می داند و از خداوند می خواهد به او حیا دهد تا او را از شهوات بازدارد: [...] و أَصْحَبَ رغباتنا بِحِيَا يَقْطَعُهَا عَنِ الشَّهْوَاتِ» (مجلسی، ۱۳۸۸: ۱۵۷/۹۴). امام علی ع نیز در جایی می فرماید: «الْحَيَا يَصُدُّ عَنِ الْقَبِحِ» (آمدی، ۱۳۶۰: ح ۱۳۹۳)

در جای دیگر می‌فرماید: «الْحَيَا سَبَبٌ إِلَى كُلِّ جَمِيلٍ» (ابن شعبه، ۱۳۸۲: ۸۴). امام صادق ع درباره فواید حیا خطاب به مفضل می‌فرماید: «أَوْلَاهُ لَمْ يَقْرَأْ صَيْفٌ وَلَمْ يَوْفَ بِالْعِدَاتِ وَلَمْ تُقْضَ الْحَوَائِجُ» حضرت در ادامه حديث تصريح می‌کند: «وَلَمْ يَتَحَرَّ الْجَمِيلُ وَلَمْ يَتَنَكِّبِ الْقَبِيجُ فِي شَيْءٍ مِّنَ الْأَشْيَاءِ» (مجلسی، ۱۳۸۸: ۳/۸۱).

۶. بخشی دیگر از متون به کرامت نفس شخص باحیا و لثامت انسان بی‌حیا اشاره کرده‌اند. امام باقر ع از خداوند متعال همچون کریمی یاد کرده است که حیا می‌کند: «[...] فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ كَرِيمٌ يَسْتَحِي وَيَحِبُّ أَهْلَ الْحَيَا» (شیخ صدق، ۱۴۰۴: ح ۴۷۷؛ شیخ طوسی، ۱۳۶۴: ۸/۱۴۱) امام علی ع می‌فرماید لئیم و فرومایه حیا نمی‌کند: «اللَّهُمَّ لَا يَسْتَحِي» (آمدی، ۱۳۶۰: ح ۱۰۵۳؛ لیثی، ۱۳۷۶: ح ۱۲۲۹ و ۱۲۳۱).

تا اینجا چند دسته از متون جمع آوری شدند. جمع‌بندی نشان می‌دهد متون دینی بر چند چیز تأکید می‌کنند: حضور و نظارت؛ مهار و کنترل نفس؛ فعل قبیح موضوع حیا؛ کرامت نفسی فرد حیاکننده (پسندیده، ۱۳۸۳: ۵۹-۲۷) مجموع شواهد این فرضیه را ثابت می‌کند که از دیدگاه متون اسلامی، فصل مقوم و وجه تمایز حیا از دیگر بازدارنده‌ها، عنصر نظارت است، نه قدرت تهدیدکنندگی طرف مقابل که خوف را بر می‌انگیرد.<sup>۱</sup> بعد دیگر، مسئله مهار و کنترل است. کنترل خود شیوه‌های مختلفی دارد. یکی از آن‌ها یاری گرفتن از حیاست. حیا نیروی کنترلکننده‌ای است که توان نظم دهی و مدیریت خود را به انسان می‌دهد. بعد دیگر، موضوع حیا یعنی فعل قبیح است. حیا هنگامی برانگیخته می‌شود که پای فعلی نابهنجار در کار باشد؛ چه به شکل «انجام دادن» باشد و چه «ترک». بعد دیگر، کرامت نفس فرد حیاکننده است. حیا در کسی بروز می‌کند که کریم‌النفس باشد؛ زیرا<sup>۱</sup> برای خود ارزش قائل است و هرگز حاضر نیست شخصیت خود را با کارهای زشت و ناپسند آلوهه کند

۱. تمایز حیا با دیگر صفات نیز همین گونه به دست می‌آید؛ برای مثال، محور صبر، تحمل سختی و بازداری از جزع است و محور عفت، خویشتن‌داری در شهوت (پسندیده، ۱۳۸۹). حیا بازدارنده عام است که به جزع و شهوت محدود نیست؛ اما فقط بازدارنده‌ای است که ناشی از درک نظارت است، نه عوامل دیگری مانند تهدید (خوف) یا تطمیع (رجا).

(آمدی، ۱۳۶۰: ح ۸۷۳۰؛ لیشی، ۱۳۷۶: ح ۷۶۱۶؛ ۲) شخص کریم برای آبرو و حیثیت خویش نزد دیگران ارزش قائل است، به وجهه اجتماعی خود اهمیت می‌دهد و حاضر نیست تصویر ناخوشایندی از او در ذهن مردم نقش بیندد. در تعریف حیا هم گفتیم یکی از عناصر مهم آن، ترس و نگرانی از آبروریزی و ازبین رفتن حیثیت فرد است؛ اما شخص پست برای آبروی خویش ارزش قائل نیست؛ از این‌رو نه از آنچه انجام می‌دهد، بلکه دارد و نه به آنچه درباره‌اش می‌گویند، اهمیت می‌دهد. در فرنگ روایات، از این دسته با تعبیر «لا یالی ما قال ولا ما قیل فیه» (کلینی، بی‌تا: ۴۳۳/۲؛ ابن‌شعبه، ۱۳۸۲: ۴۴) یاد شده است.

### مرحله سوم: استخراج تعریف

هدف نهایی، دستیابی به تعریف مشخص و دقیق است. در این مرحله، یافته‌های دو مرحله قبل بررسی می‌شود و تعریف موضوع به دست می‌آید. هرچند سند اساسی در شناخت تعریف دینی، متون دینی است، چون مفهوم دینی موضوع در بستر مفهوم لغوی آن شکل می‌گیرد، از یافته‌های هردو مرحله استفاده می‌کنیم. تعریف اسلامی ممکن است با تعریف لغوی متفاوت باشد؛ اما با آن متضاد نیست و برپایه همان مفهوم لغوی شکل می‌گیرد؛ از این‌رو ممکن است مطلبی در لغت آمده، اما در متون دینی مطرح نشده باشد که اشکالی ایجاد نمی‌کند؛ زیرا متون دینی بنا ندارند همانند لغت به واژه‌شناسی پردازند، بلکه آن‌ها مفهوم خود را دنبال می‌کنند که شواهد آن یافت می‌شود و در بقیه موارد تابع نظر لغت هستند. فقط در مواردی که متون دینی سخن متفاوتی بگویند، نظر لغت را نمی‌پذیریم.

دش مفهوم شناسی مفهوم‌شناسی مفهوم‌گذاری و کاربرد آن در مفهوم

۸۳

به دست آوردن تعریف، نیازمند چند کار است: ۱) نخست باید یافته‌های دو مرحله پیشین، یعنی واژه‌پژوهی لغوی و مفهوم‌پژوهی دینی را کنار هم بگذاریم و مقایسه کنیم؛ ۲) سپس باید مؤلفه‌های اساسی و فرعی مؤثر در ماهیت موضوع را شناسایی و استخراج کنیم؛ ۳) باید نحوه ارتباط آن‌ها را مشخص کنیم؛ ۴) تعریف موضوع را به دست آوریم و تفسیر کنیم.

### اجرا در مفهوم حیا

در تعریف اهل لغت، چند نکته مهم وجود داشت: رقت وجه، انقباض، فعل قبیح، ترس

از سرزنش، بازداری و عورت. رقت وجه، حالت مواجهه با ناظر است. انقباض (گرفتگی) نفس، ویژگی روانی حیاست. فعل قبیح، موضوع آن و بازداری، کارکرد آن است؛ بنابراین، از دیدگاه لغتشناسان، حیا یعنی رقت وجهی که هنگام فعل قبیح بهدلیل ترس از سرزنش مردم، در فرد بهوجود می‌آید و موجب انقباض روانی و ترک آن کار می‌شود.

در تعریف متخصصان نیز چند محور وجود داشت. یکی ویژگی و حالت روانی که با تعبیرهایی همچون انقباض، تغیر، انکسار، انحصار و وقار بیان شده است. دیگری موضوع حیا که فعل قبیح است. سومی علت و منشأ این حالت روانی که چند گونه است: تعداد زیادی آن را ترس از سرزنش، برخی نیز مواجهه با نقص را علت آن می‌دانند و برخی نیز حشمت طرف مقابل را. چهارمی، نتیجه آنکه ترک کردن است؛ بنابراین، از نظر این گروه، حیا صفتی است که هنگام فعل قبیح، بدلیل ترس از سرزنش مردم یا مواجهه با نقصان یا حشمت طرف مقابل، حالتی از گرفتگی، حصر و شکستگی روانی را برای انسان به وجود می‌آورد.

همچنین در تعریف اسلامی چند محور وجود داشت. یکی اینکه عنصر اصلی برانگیزاننده حیا، حضور ناظر محترم و نظارت ادراک شده است. دیگری اینکه موضوع آن، قبیح شرعی و عرفی است و سومی اینکه کارکرد و ثمرة آن، بازداری و مهار نفس است. در منابع اسلامی، مطلبی درباره ویژگی روانی به دست نیامد.

هر چند تعریف‌های سه‌گانه تفاوت‌هایی دارند؛ متضاد نیستند و می‌توان جمعشان کرد.

دیدگاه متون	دیدگاه متخصصان	دیدگاه لغتشناسان	ویژگی‌ها
	انقباض نفس تغیر نفس انکسار نفس انحصار نفس وقار	رقت وجه انقباض (گرفتگی) نفس	ویژگی روانی
فعل قبیح	فعل قبیح	فعل قبیح، وقاحه	موضوع
مهار نفس	بازداری	بازداری	کارکرد

حضور ناظر محترم	ترس از سرزنش مردم	ترس از سرزنش مردم	منشأ و علت
ناظارت ادراک شده	مواجهه با تقصیان		
كرامت ادراک شده	حشمت طرف مقابل		

جدول شماره ۴ (تجمعی تعریف‌های سه‌گانه)

از تحلیل و بررسی این‌ها به نظر می‌رسد حیا ترکیبی است از حرمت تهدیدشده، تأثیر درونی و خودمهارگری. بقیه تعبیرها زیرمجموعه این سه هستند؛ مانند قبح ادراک شده، ناظرت ادراک شده، ناظر تکریم شده و کرامت ادراک شده (جدول ۵: مؤلفه‌ها)

مُؤلفه‌ها و عناصر	مُؤلفه‌ها	کلیدواژه‌ها
قبح ادراک شده	فعل قبیح، وقاره	حضور ناظر
ناظرت ادراک شده	ناظر محترم	ناظر ناظر
حِرمت تهدیدشده (احترام و آبرو)	حشمت ناظر ناظر تکریم شده کرامت ادراک شده	کریم یستحی، اللئیم لا یستحی رقت وجه وقار لایالی ما قبل و ما يقال فيه خوف ما یعاب و یذم انقباض، تغیر، انزوا، انکسار و انحصار نفس
تأثیر درونی (روانی)	ترس تغییر	منع، ترک، واداری
خودمهارگری		

جدول شماره ۵ (مؤلفه‌های تعریف حیا)

خلاصه اینکه فرد با حیا، شخصیتی کریم، وجهی رقیق و حالتی با وقار دارد؛ از این‌رو هنگام مواجهه با فعل قبیح، وقتی خود را در حضور ناظر محترم می‌بیند، دچار ترس از آبرو، روانش دگرگون (تغییر) و از حالت بسط و گشودگی، دچار قبض (انقباض) و احساس در تنگنا قرار گرفتن (انحصار) می‌شود و حالتی از شکستگی روانی را درونش تجربه می‌کند. این حالت، وی را به مهار نفس و امیدار و از کار قبیح منع می‌کند که نتیجه عملی آن، ترک کردن کار بد (ترک) یا انجام دادن کار خوب (واداری) است.

## مرحلهٔ چهارم: تحلیل مفهوم

پس از کشف و استخراج تعریف، نوبت به تحلیل و تبیین آن می‌رسد. مراد از تحلیل و تبیین، روشن ساختن جایگاه و کارکرد آن در نظام روانی و زندگی انسان است؛ چیزی که کمتر در تعریف متون دینی به‌چشم می‌خورد. یا هیچ تحلیل و تبیینی وجود ندارد یا ناقص و نامنظم است؛ پس این کار را باید روشنمند انجام داد.

در این بحث باید فلسفهٔ موضوع روشن و مشخص شود که چه اقتضاهایی وجود موضوع را ضروری می‌کند و چه کارکرد و نقشی در زندگی انسان دارد. در این بحث فضایی باز می‌شود که موضوع در آن معنا می‌یابد و موجه می‌شود. هر موضوعی از این قبیل، دست‌کم این چند محور را دارد: ماهیتی دارد که آن را از دیگر موضوع‌ها متمایز می‌کند و برای واقعیت‌هایی استوار است که بستر مناسب را برای قرار گرفتن موضوع آماده می‌کند و برای هدف یا اهدافی طراحی شده است که وجودش را ضروری می‌کنند؛ برای نمونه، یک درخت را می‌توان به‌نهایی دید؛ اما نمی‌توان به‌نهایی تحلیل کرد. درخت در زمینی است که در آن ریشه دارد و نیاز غذایی خود را تأمین می‌کند و استوار می‌ماند. هوا و همچنین نوری هست که برای حیات خود از آن استفاده می‌کند. بالاخره دلیلی وجود دارد که این درخت برای آن خلق شده است؛ بنابراین، برای تحلیل موضوع، نیازمند اطلاعاتی هستیم بیش از آنچه در تعریف گذشت؛ از این‌رو باید دو کار کرد:

### ۱. جمع‌آوری اطلاعات

نخستین گام، جمع‌آوری اطلاعات برای تحلیل و تبیین موضوع است. این اطلاعات به سه حوزهٔ مهم مربوط هستند: خودِ موضوع (عنصر محوری)، هستی (بستر و ظرف موضوع) و انسان (دارندهٔ موضوع)؛ بنابراین به اطلاعات موضوع‌شناسی، هستی‌شناسی و انسان‌شناسی نیاز داریم. مراد از شناخت موضوع، نه تعریف آن، بلکه شناخت دو محور مهم «مسئله» و «کارکرد» آن است. نخست اینکه مشخص شود مسئلهٔ موضوع چیست و به چه بعدی از حیات انسان مربوط است. هر موضوعی، مسئله‌ای خاص دارد و به بعدی خاص از زندگی مربوط است. وجه تمایز موضوع‌ها در همین است و از این راه می‌توان محور

متمايزگنده را به دست آورد که بخشی از فلسفه موضوع را روشن می کند؛ برای نمونه، مسئله صفاتی مانند شکر و کفران با صفاتی مانند تواضع و تکبر متفاوت است. مسئله موضوع، حوزه کاربرد آن را مشخص می کند؛ از این رو، یکی از کارهای لازم در این مرحله، شناخت مسئله موضوع است. مسئله موضوع را می توان با تعریف به دست آورد. در برخی متون دینی نیز ممکن است شواهدی برای آن یافت شود.

محور دوم اینکه مشخص شود کارکرد صفت چیست و چه نقشی در زندگی دارد. هر موضوعی برای هدف خاصی طراحی شده است و بدون شناخت آن نمی توان به دقت تحلیل کرد و فلسفه موضوع را به دست آورد؛ از این رو لازم است آثار مثبت و منفی وجود و عدم آن را شناسایی کنیم. برای کشف این محور می توان از آیات و روایاتی استفاده کرد که پیامدهای موضوع را گفته اند.

اقدام دوم این است که ابعاد هستی شناختی موضوع مشخص شود. در این مرحله باید روشن شود هستی چه ویژگی هایی دارد که وجود موضوع را ایجاب می کند. موضوع ها نه در خلا و بی ارتباط با هستی، بلکه در شرایط عینی زندگی قرار دارند و به تناسب واقعیت های آن شکل می گیرند و ضرورت می یابند؛ از این رو باید ابعادی از هستی را شناسایی و کشف کرد که به موضوع مرتبط است (نه همه ابعاد).

اقدام سوم این است که ویژگی های موضوع انسان نیز مشخص شوند. موضوع برای انسان و در وجود اوست. تا مشخص نشود وی چه ویژگی هایی دارد که وجود چنین موضوعی را ایجاب می کند، نمی توان به دقت تحلیل و فلسفه وجودی آن را تبیین کرد. انسان ویژگی های مثبت و منفی دارد که تنظیم آنها نیازمند عوامل است که آنها را موضوع یا صفت می شناسیم؛ بنابراین، تا ویژگی انسان به دست نیاید، نمی توان به درستی آن صفت را تبیین کرد.

### اجرا در مفهوم حیا

براساس آنچه پیش تر درباره حیا گفتیم، می توان ابعاد سه گانه حیا را روشن کرد:

از بعد موضوع‌شناسی، مسئله حیا «مواجهه با فعل قبیح» است که هم از لغت و هم از متون دینی به دست آمد. در موضوع حیا با چیزی مواجه هستیم که قبیح و عیب است و معمولاً باید پنهان باشد.<sup>۱</sup> هرچند ممکن است فعلی جهات دیگری نیز داشته باشد، وقتی پای حیا به میان می‌آید که فقط از این منظر به آن توجه کرده باشیم، نه دیگر ابعاد آن. همچنین کارکرد آن نیز صیانت از آبرو و ایمنی از فضاحت و رسوای است. کار قبیح و عیب با آبروی انسان سروکار دارد. وقتی به فعلی از منظر قبیح و عیب توجه کنیم، وارد حوزه آبرو و شخصیت می‌شود.

از بعد هستی شناختی چند نکته درباره حیا وجود دارد. نخست رفتارها و ویژگی‌های آن هاست. در هستی با چیزی به نام رفتارها مواجه هستیم که از چند منظر، ویژگی‌های مرتبط با حیا دارند. از یک منظر (ارزشی) به «قبیح - حسن» تقسیم می‌شوند؛ یعنی ماهیت برخی کارها زشت و برخی زیبا هستند. از منظری دیگر (احساسی) به «لذت - محنت» تقسیم می‌شوند؛ یعنی برخی رفتارها مطابق میل انسان و خواهایند طبع و برخی مخالف طبع و میل اوست. این دو درهم ضرب می‌شوند و معمولاً چیزهای قبیح، لذت‌بخش و چیزهای حسن، محنت آورند. نتیجه این ضرب و ترکیب، تولید رفتارهای «قبیح لذت‌بخش» و «حسن محنت آور» است. نکته دوم درباره افراد و مناسبات اجتماعی آن هاست. یکی از چیزهایی که میان اعضای جامعه وجود دارد، آبرو، ارزش و حرمت است. یکی از عوامل مهم در روابط اجتماعی، همین اعتبار، احترام و آبروست که پیامدهای مثبت فراوانی دارد. دربرابر آن نیز بی‌اعتباری، بی‌حرمتی و بی‌آبرویی قرار دارد که منشأ مفاسد زیادی است. حرمت و آبروی اجتماعی، مرهون رفتار و اعمال افراد است. رفتارهای قبیح موجب بی‌آبرویی و رفتارهای نیک موجب صیانت و ارتقاء آن می‌شود؛ یکی از قوانین اجتماعی هستی.

از بعد انسان‌شناختی، چند نکته درباره حیا وجود دارد. یکی اینکه وی کرامت نفس دارد

۱. با آنچه در معنای اصیل لغوی حیا آمده است؛ یعنی «عورت»، ارتباط تنگاتنگ دارد.

و مایل نیست آبرویش نزد دیگران تخریب شود. دیگر اینکه به لحاظ طبعش به لذت و گریز از محنت گرایش دارد. سوم اینکه وی در وجود خود دو نیروی تقوا و فجور دارد. تقوا به وی قدرت خویشنده داری می‌دهد و فجور وی را به سمت افسارگسیختگی می‌کشاند (پسندیده، ۱۳۸۹)؛ از این‌رو، وقتی وی در معرض انتخاب قرار می‌گیرد، معمولاً براساس «لذت-محنت» داوری می‌کند؛ پس به سمت رفتارهای لذت‌بخش می‌رود که پیامد منفی دارند. در چنین وضعیتی، تمرکز بر کرامت نفس و صیانت از آبرو می‌تواند منطق «حسن-قبح» را به جای منطق لذت‌بنشاند، موجب برانگیختن قدرت تقوا و خویشنده داری شود و فرد را به سمت رفتار نیک بکشاند.

## ۲. پردازش اطلاعات

پس از جمع آوری اطلاعات در محورهای سه‌گانه، نوبت به پردازش اطلاعات برای رسیدن به تحلیل موضوع می‌رسد. اطلاعات مسئلهٔ صفت و هستی‌شناسی، موقعیتی از زندگی را نشان می‌دهد که موضوع در آن جایگاه پیدا می‌کند. با این‌دو مجموعهٔ اطلاعات می‌توان بستری را تشریح کرد که صفت در آن معنا می‌یابد. اطلاعات انسان‌شناسی، چگونگی کنش او را در آن بستر و اطلاعات کارکرد صفت نیز پیامدهای کنش او را نشان می‌دهند. بنابراین، مدل پیشنهادی این است که: ۱) نخست با اطلاعات مسئلهٔ صفت و هستی‌شناسی، موقعیت و بستر صفت؛ ۲) سپس عملکرد انسان را تشریح کنیم. در این تشریح الف) نخست وضع فقدان صفت مطرح و پیامد آن را نشان می‌دهیم. با این کار، «بستر» تبیین موضوع فراهم می‌شود؛ ب) پس از آن، با منطق «جستجوی راه حل»، به تبیین وجود صفت (تنها راه دستیابی به پیامدهای مثبت) می‌پردازیم.

### اجرا در مفهوم حیا

براساس روش و مدل پیشنهادی، صفت حیا را می‌توان تحلیل و تبیین کرد. از موقعیت‌های زندگی انسان، مواجهه با فعل قبیح است. نحوه مواجهه ما با این موقعیت، از مسائل مهم زندگی است. برخی افعال، قبیح و عیباند و در مقابل، برخی زیبا و خوب. ما در زندگی در معرض انتخاب قبیح یا حسن قرار می‌گیریم؛ اما به خودی خود مسئله‌ساز نیست. بدیهی

است که انسان سالم، حسن را برمی‌گریند. مسئله از آنجا آغاز می‌شود که فعل قبیح بالذت و فعل حسن با محنت آمیخته شود. معمولاً آنچه قبیح است، لذت‌بخش است و آنچه حسن است، محنت‌آور. اینجاست که انتخاب دچار مشکل می‌شود.

انسان به لحاظ طبع اولیه معمولاً به سمت لذت گراش دارد و از محنت می‌گریزد؛ از این رو ممکن است فعلی را برگزیند که واقعاً قبیح است. گزینش فعل لذت‌بخش هرچند طبع انسان را ارضاء می‌کند، از آنجاکه قبیح و عیب است، آبرو و اعتبار اجتماعی انسان را تهدید می‌کند. اعتبار و حرمت نزد دیگران، یکی از ضروری‌ترین نیازهای اجتماعی و از مطلوب‌ترین چیزها نزد انسان است. هیچ‌کس مایل نیست نزد دیگران بی‌آبرو و رسوا شود؛ اما گاه مسیری که انتخاب می‌کند، چنین پیامدی دارد و اعتبارش را پیش پای لذت‌خواهی‌اش قربانی می‌کند. در این حالت، هرچند شاید دمی لذت ببرد، رسوایی و ننگ آن برایش می‌ماند و حرمت و اعتبار خود را ازدست می‌دهد. اینجاست که به چیزی نیاز داریم تا آبروی فرد را صیانت کند و اعتبار اجتماعی او را پاس دارد. برای این کار، نیاز است فرد با معیار **حسن** و قبیح، پدیده‌ها را ارزیابی کند، نه لذت و محنت. اگر رفتارها از این منظر ارزیابی شوند، حس حرمت‌خواهی و آبروداری برانگیخته می‌شود و وی را از رفتار تهدیدکننده آبرو بازمی‌دارد؛ چیزی که در دین به آن حیا می‌گویند. حیا عاملی است که فرد را از کار قبیح بازمی‌دارد و آبرو و اعتبار اجتماعی‌اش را صیانت می‌کند.

### نتیجه‌گیری

یکی از مهم‌ترین کارها در دین پژوهی، مفهوم‌شناسی است. مفهوم‌شناسی نیازمند روش است. مفهوم‌شناسی غیر از فهم مفردات در روش فهم متون دینی است. یکی از مراحل فهم متون، فهم تکوازه‌های آن است. برخی در فرایند فهم متون و مفردات، مفهوم‌شناسی را نیز وارد و برای آن دو روش تقليدی و اجتهادی را بيان کرده‌اند. هرچند موضوعاتی همچون حیا، تقوا، صبر، شکر و ... از یک منظر جزء مفردات‌اند، ارزش آن‌ها در حدّ یک لغت نیست و روش فهم آن‌ها نیز متفاوت است. واژه‌های متون دینی که نیازمند فهم مستقل‌اند، دست‌کم

دو گونه‌اند: واژه‌های عمومی و واژه‌های تخصصی. مراد از واژه‌های عمومی، کلماتی است که جزوی از ادبیات عرب است و به دلایلی معنای روشنی ندارند و نیازمند فرایند فهم‌اند؛ اما مراد از واژه‌های تخصصی، کلماتی هستند که نماینده یکی از موضوعات اسلامی‌اند و مجموعه‌ای از متون را در خود جای می‌دهند. این کلمات معمولاً معنایی متفاوت، نه متضاد، با معنای لغوی دارند. این تفاوت‌ها گاه اندک‌اند؛ اما متفاوت‌اند و روش لغتشناسی برای آن‌ها بسته نمی‌کند؛ از این‌رو، لازم است متناسب با این نوع واژه‌ها، روش مخصوص آن‌ها به کار گرفته شود. این روش‌شناسی مزایای روش فهم لغت را دارد؛ علاوه‌بر آن، دو قسمت اساسی دیگر نیز دارد: یکی در منبع مفهوم‌شناسی است که خود متون دینی را نیز وارد می‌کند و دیگری در سبک مفهوم‌شناسی است که آن را از حالت تعریف بسیط خارج می‌کند و به شناسایی ابعاد و مؤلفه‌های مختلف آن سوق می‌دهد. هرچند برخی روش‌شناسان برای متون دینی نیز نقشی قائل‌اند، این نقش در حد روایات تفسیری تقلیل یافته و روش خاصی نیز برای بررسی آن‌ها عرضه نشده است. در این نوشتار، ۱) شناخت واژه‌های تخصصی اسلامی از حد واژه بالاتر رفته و همچون مفهوم، ارزش و جایگاه مستقلی پیدا کرده‌اند؛ ۲) متون دین یکی از منابع مهم مفهوم‌شناسی درنظر گرفته شده‌اند و برای نحوه عمل با آن‌ها نیز روش خاص عرضه شده است؛<sup>۳</sup> برای مفاهیم، تعریفی چند مؤلفه‌ای درنظر گرفته شده‌اند تا به خوبی ابعاد مختلف آن شناسایی شوند. بسیاری از مفاهیم، ترکیب‌های چند مؤلفه‌ای‌اند؛ اما متأسفانه به آن‌ها توجه نمی‌شود؛ از این‌رو تصویر دقیقی از مفاهیم اسلامی به‌دست نمی‌آید و مهم‌تر از آن، آموزش و تربیت چار خدشه می‌شود. اگر مربی و مبلغ و مشاور بداند که فلاں مفهوم دینی، ترکیبی از چند مؤلفه است، می‌داند برای ایجاد آن باید چند محور را درنظر بگیرد. در مقام آسیب‌شناسی نیز خواهد دانست که فقدان صفتی در افراد، به‌دلیل فقدان کدامیک از مؤلفه‌هاست.

روشمند کردن شناخت مفاهیم و موضوعات اسلامی، یکی از ضرورت‌های دین‌پژوهی است، نه تفنن! از این‌رو باید در نظام آموزش دین‌پژوهان به روش‌شناسی مفاهیم دینی توجه جدی کرد و آن را سرفصل اصلی قرار داد. هم‌اکنون دین‌پژوهان زیادی در مراکز حوزوی و

دانشگاهی مشغول تحصیل هستند که معمولاً با روش‌ها بیگانه‌اند. آموزش روش‌ها همچون یکی از دروس اصلی و از جمله آموزش روش مفهوم‌شناسی موضوعات دینی، یکی از ضرورت‌های آموزشی است که امیدواریم مسئلان به آن توجه کنند.



سال پنجم - شماره ۲۴ - پیاپی ۱۳۰ - هفتم و تابستان ۱۴۰۰

۹۲

Archive of SID

## منابع

١. آمدي، عبدالواحد التميي، (١٣٦٠ق)، **غورالحكم ودررالكلم**، تحقيق: مير سيد جلال الدين محدث ارموي، دانشگاه تهران.
٢. ابن أبي الحميد، (١٣٨٧ق)، **شرح نهج البلاغه**، تحقيق: ابوالفضل ابراهيم، دار احيا الكتب العربية، قاهره.
٣. ابن اثير، (١٣٦٧ش)، **النهاية في غريب الحديث والأثر**، تحقيق محمد الطناحي، مؤسسه اسماعيليان ، قم.
٤. ابن دريد، أبو بكر محمد بن حسن ، (١٣٦٧ش)، **جمهرة اللغة**، تحقيق: دكتور مزى منير بعلبكي، دار العلم للملايين، بيروت.
٥. ابن شعبة، حسن بن علي حراني،(١٣٨٢ش)، **تحف العقول**، آل علي، قم.
٦. ابن فارس، أحمد بن فارس الرازي (١٤٠٤ق)، **معجم المقايس في اللغة**، مكتب الاعلام الإسلامي ، قم.
٧. ابن منظور، أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم (١٤٠٥ق)، **لسان العرب**، أدب الحوزه، قم.
٨. إربلي، علي بن عيسى (١٤٠١ق) **كشف الغمة في معرفة الأئمة**، تصحيح: سيد هاشم رسولي محلاتي، دار الكتاب، بيروت.
٩. اسماعيل بن حماد الجوهري(١٣٧٦ق) **الصحاح (تاج اللغة وصحاح العربية)**، تحقيق: احمد عبد الغفور عطار، دار العلم للملايين، بيروت.
١٠. ايمان، محمد تقى(١٣٨٨ق) **مبانی پارادایمی روش‌های تحقیق کیمی و کیفی در علوم انسانی**، پژوهشگاه حوزه و دانشگاه، قم.
١١. پسندیده، عباس(١٣٨٩ش) **اخلاق‌پژوهی حدیثی**، سازمان مطالعات و تدوین کتب درسی علوم انسانی دانشگاه‌ها (سمت) و دانشکده علوم حدیث، تهران.
١٢. ———، (١٣٨٣ش) **پژوهشی در فرهنگ حیا**، دارالحدیث، قم.

١٣. حلوانی، حسين بن محمد(١٣٨٣ق) نزهة الناظر، تحقيق: عبدالهادی مسعودی، دار الحديث، قم.
١٤. خلیل بن أحمد فراہیدی(١٤٠٩ق) العین، مؤسسه دار الهجرة، قم.
١٥. راغب، حسين بن محمد الراغب الإصفهانی(١٤١٢ق) مفردات ألفاظ القرآن، تحقيق: صفوان عدنان داودی، دمشق.
١٦. ری شهری محمد محمدی(١٣٧٧ش) میزان الحکمة، ترجمه: حمید رضا شیخی، دار الحديث، قم.
١٧. زبیدی سید محمد مرتضی بن محمد حسینی(١٤١٤ق) تاج العروس، دار الفکر، بیروت.
١٨. شریف رضی، محمد بن حسین موسوی(١٤٢٤ق) نهج البلاغه، شرح: صبحی الصالح، دار الحديث، قم.
١٩. شیخ صدوق(بیتا)، عیون أخبار الرضا، تحقيق: سید مهدی حسینی لاجوردی، جهان، تهران.
٢٠. ——، (١٤٠٤ق) کتاب من لا يحضره الفقيه، انتشارات اسلامی جامعه مدرسین، قم.
٢١. ——، (١٤١٠ق) الخصال، تحقيق: علی اکبر الغفاری، مؤسسه الأعلمی، بیروت.
٢٢. ——، (١٤١٤ق) الأمالی، تحقيق: علی اکبر الغفاری، دار المفید، بیروت.
٢٣. ——، (١٣٦٤ش) تهذیب الأحكام، دار الكتب الإسلامية، تهران.
٢٤. شیخ مفید، (١٤٠٧ق) الأمالی، تحقيق: مؤسسة البعثة، مؤسسة البعثة، قم.
٢٥. صالح بن عبد الله بن حمید(١٤١٨ق) نصرة النعیم فی مکارم آخلاق الرسول الکریم، دار الوسیله، دار الوسیله، جدّة.
٢٦. طباطبایی، محمد کاظم(١٣٩٣ش) منطق فهم حدیث، مؤسسه آموزشی پژوهشی امام خمینی(ره)، قم.
٢٧. طبرسی، احمد بن علی(١٤١٣ق) الإحتجاج، اسوه، قم.
٢٨. طبرسی، فضل بن حسن(١٤١٧ق) إعلام الوری باعلام الهدی، تحقيق: مؤسسة آل البيت(ع)، مؤسسة آل البيت(ع)، قم.
٢٩. طریحی، فخر الدین بن محمد، (١٤١٤ق)، مجمع البحرين، مؤسسه یعثت، تهران.

٣٠. قاضی، نعمان، (١٤١٢ق) **شرح الأخبار في فضائل الأئمة الأطهار**، تحقيق: سید محمد حسینی جلالی، مؤسسه انتشارات إسلامی جامعه مدرسین، قم.
٣١. قیومی، احمد بن محمد، (١٤١٤ق) **مصباح المنیر**، مؤسسه دار الهجرة، قم.
٣٢. کلینی، محمدبن یعقوب، (بی تا) **الکافی**، تحقيق: علی اکبر الغفاری، دار صعب و دار الكتب الإسلامية، بیروت و طهران.
٣٣. گیرتس، دیرک، (١٣٩٣ش) **نظريه‌های معنی‌شناسی واژگانی**، ترجمه کوروش صفوی، نشر علمی، تهران.
٣٤. لاروس(بی تا)، **فرهنگ عربی-فارسی**، ترجمه حمید طبیبان، انتشارات امیرکبیر، تهران.
٣٥. لیشی واسطی، علی بن محمد، (١٣٧٦ش) **عيون الحكم والمواعظ**، تحقيق: حسین الحسینی البیرجندی، دار الحديث، قم.
٣٦. متقی هندی، علی المتّقی بن حسام الدین، (١٤٠٩ق)، **كنز العمال**، مؤسسه الرسالة، اول، بیروت.
٣٧. مجلسی، محمد باقر، (١٣٨٨ق) **بحار الأنوار**، المکتبة الإسلامية، تهران.
٣٨. مسعودی، عبدالهادی، (١٣٨٦ش) **روش فهم حدیث**، سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی دانشگاهها (سمت)، تهران.
٣٩. نوری، میرزا حسین طبرسی، (١٤٠٨ق)، **مستدرک الوسائل**، مؤسسه آل البيت، قم.
٤٠. واعظی، احمد، (١٣٩٠ش) **نظريه تفسیر متن**، پژوهشگاه حوزه و دانشگاه، قم.